





رگسس آقابزرگ، کارشناس ارشد معمارىمنظر،دانشگاهتهران aghabozorg\_narges@

چکیده: از ابتدای شـکلگیری هر شـهر، طبیعت آن، جزئی از تصویر ذهنی شهروندان و تاریخ و هویت آن شهر محسوب میشود. نمادهای طبیعی شهر حامل خاطرات جمعی شهروندان هستند و سبب ماندگاری شهر می شوند. تأثیر طبیعت در ایجاد حس مکان انکارناپذیر است و انسان همواره به فضاهای آمیخته با طبیعت احساس تعلق می کند و این علاقهمندی به انس با طبیعت در فرهنگ ایرانیان نیز از دیرباز وجود داشته است. عناصر طبیعی به عنوان نقاط عطف و سازندهٔ خاطرات مشترک شهروندان هر شهر از اهمیت ویژه و استراتژیک برخوردار هستند. نه تنها ارتباط نزدیک شهروندان با مؤلفههای طبیعی اهمیت ویژهای در ارتقای سطح زندگی شهروندان دارد، امکان دید به مؤلفههای طبیعی اسطورهای و خاطرهای هر شهر نیز در ایجاد خوانایی و همچنین حس تعلق خاطر شهروندان به شهرشان حائز اهمیت است.

شهر تهران به دلیل موقعیتش نسبت به دامنههای البرز امکانی ویژه در دید به نقاط عطف طبیعی دارد. اینکه چگونه می توان در برنامهریزی شهر تهران و مدیریت آن حداکثر بهره را از مؤلفهها و نشـانههای طبیعی شـهر در راستای دستیابی به اهداف کلان منظر شهر در خوانایی، هویت و زیباشناسی شهرها دست یافت، سؤالی است که این نوشتار تلاش می کند با بهرهگیری از تجربهای مشابه در شهر کیوتو به آن پاسخ دهد. حداقل در چهار بخش از هفت بخش سیاسـت منظر کیوتو، به صورت بسـیار دقیق و موشکافانه به منظر شهری در ارتباط با منظر طبیعی پرداخته شده است. در شهر تهران نیز باید کریدورهای دید به مناظر طبیعی شناسایی شود. آنگاه برای ساختمانها و بناهای موجود در پرسپکتیو دید، مقرراتی وضع شوند تا منظر شهری و منظر طبیعی در تلفیق با یکدیگر منظر جذابی را برای شهروندان و گردشگران فراهم کنند. در این صورت است که این مکانها می توانند به نقاط شاخص شهر و محلی برای گذران اوقات فراغت و شکل گیری خاطرات جمعی تبدیل شوند. واژگان کلیدی:منظر تهران،منظر کیوتو،طبیعت شهر،چشماندازهای طبیعی،فضاهای جمعی.

> تصویــر۲: پرســپکتیو دیــد تصویـر۱: منظر شـهر کیوتو از بســتر رودخانه به سـ در تلفیق با منظر طبیعی آن، كوهها، ژاپن. مأخذ: http://www.city.kyoto.lg.jp Pic2: Perspective view from the riverbed to the mountains, Japan,

http://keithphotography.files Pic1: Kvoto landscape

blended with its natural landscape, Source: http://keithphotography.files.wordpress.com

تصویر۳: ساختمان بلندمرتبه و قطع شدن دیدبه کوه، تهران. عکـس: نرگـس آقابــزرگ،

lost sight of the mountains, Tehran. Photo: Narges Aghabozorg, 2013.

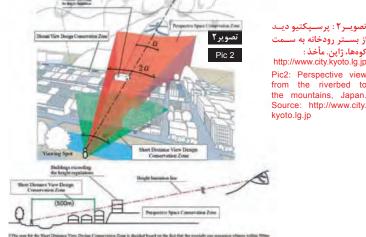
# مقدمه، لزوم فضاهای جمعی باچشهانداز طبیعی در تـهران

◄ ارتباط عميق بين تعريف علمي منظر و مفاهيمي از قبيل هویت، حس مکان و خاطره موجب می شود تا طبیعت هر شهر جزئی از منظر آن و جزئی از هویت شهر به حساب آید. بنابراین تپه، کوه، جنگل، دریا، دریاچه، رودخانه و ... در مجاور هر شـهر، جزئی جداییناپذیر از آن شـهر محسوب میشود. زیرا نه تنها شـهر، بلکه تاریخ و هویت شـهر نیز در پیوند با این عناصر شـکل میگیرد. صرف نظر از جنبههای هویتی و فرهنگی، تأثیرات زیسـت- اقلیمی و روانی طبیعت هر شهر، امری ثابت شده است.

خاطرات جمعی، منشاً هویت اجتماعی شهروندان یک شـهر به شـمار میرود. خاطره عامل تداوم فرهنگی و رابطهٔ میان نسلها و تنها عامل ارتباط بین آنهاست. تخریب یک بنا در شــهر صرفا نابودی یک ساختمان نیست، بلکه نابودی چندین نسل است که با خاطرههایشان در دل آن زندگی میکننــد و از این طریق به یکدیگر پیوند میخورند (یاوری، ۱۳۹۱). تخریب مناظر طبیعی شهر نیز در تخریب تصویر ذهنی شهروندان و خاطرات جمعی آنها مؤثر است. عناصر طبیعی شهر نمادهایی حاوی خاطرات جمعی شهر و شهروندان هستند و سبب حفظ و قوام مفهوم شهر میشوند. .(Rossi, 1982)

بدونشک ایجاد فضاهای شهری پیاده و سرزنده با عملکرد و فعالیتی خاص در کنار این مناظر طبیعی لازم است. در ایـن گونه فضاها حس مکان و نمادهای طبیعی قابل در کتر می شـود و حضور شـهروندان به تحقق هر چه بیشتر اتصال نســـلها و تداوم هویت شــهر میانجامد. حضور آنها علاوه بر شکل گیری خاطرات جمعی به جاودانگی شهر نیز کمک

موقعیت شهر تهران موجب استفاده از چشهاندازهای طبیعی به ویژه کوه و روددرهها شده است. ظرفیتهای طبیعی شهر تهران با توسعهٔ شهر و اقدامات نسنجیده از بین رفته و موجب بیهویتی شهر شده است. متأسفانه در حال حاضر شهر تهران چیزی به نام طرح جامع منظر شهری ندارد. سند راهبردی سیمای شهری تهران نیز که زیرمجموعه طرح جامع شهری است، در مرحلهٔ مطالعات ناتمام ماند (خلیجی، ۱۳۸۹). روددرههای دربند، ولنجک، در که، فرحزاد و ...، کوهپایههای البرز، قله توچال و از همه مهمتر قله دماوند از عناصر طبیعی و منظرین شهر تهران هستند که یاد تهران را در ذهنها تداعی می کنند. شناسایی کانونهای دریافت این مناظر نیازمند بررسیهای ویژه است. برای مثال قله دماوند از چهارراه تهرانپارس و میدان امام حسین و قله توچال و دماوند از میدان آزادی دیده می شوند (زندیه و زندیه، ۱۳۸۹ : ۳۳). از جاده قم- تهران نیز که درگاه ورودی تهران است میتوان قله دماوند را مشاهده کرد.





اما پرسش این است که چه راهکارهایی میتواند در ارتقاء و بهبود این گونه مناظر طبیعی و حفظ کریدورهای دید به این مناظر مؤثّر واقع شود. بدین منظور به سیاست منظر کیوتو به عنوان یک نمونهٔ خارجی پرداخته میشود.

# سیاست حفاظت، احیاء و ساخت منظر کیوتو

کیوتو شهری واقع در کشور ژاپن است که از طرف شمال، شرق و غرب با کوههای سرسبز احاطه شده و در جوار چند رودخانه شکل گرفته است. قوانین منظر در شهر کیوتو از سال ۱۹۳۰ آغاز و تاکنون بارها بازبینی شده و تکامل یافته است. برنامه حفاظت، احیاء و ساخت منظر کیوتو بسیار جامع است. در این برنامه برای هر قسمت از شهر قوانین و مقررات ویژهای وضع شده و شهر از جنبههای مختلفی مورد مطالعه قرار گرفته است. این برنامه شامل بخشهای زیر است مطالعه قرار گرفته است. این برنامه شامل بخشهای زیر است

1. کنتـرل ارتفاع سـاختمانها: در ایــن بخش ارتفاع سـاختمانها با توجه بـه مناظر طبیعــی و تاریخی موجود محدود شــده اســت. به طوری که ارتفاع آنها از مرکز شــهر به ســمت کوهپایهها به صورت تدریجی در شش مرحله کم میشود تا دید به کوهها بهتر میسر شود. فقط در موارد بسیار خاص به منظور ایجاد منظر شهری ویژه می توان از این حدود سرباز زد.

۲. حفاظت از منظر طبیعی و تاریخی: این بخش شامل فضاهای سبز و ساختمانهای تاریخی در کوهپایههای شهر است. برای مناطق مسکونی کوهپایهای در جوار این فضاهای سبز و ساختمانهای تاریخی نیز استانداردهایی برای شکل بام ساختمانها، رنگ و مصالح دیوارهای بیرونی، در نظر گرفته شده است (تصویر ۱). هرگونه تغییر در ساختمانهای موجود، تغییر در استفاده از زمین، قطع درختها و ساخت ساختمانهای جدید نیازمند کسب مجوز از شهرداری است. در این مناطق کوهپایهای برای حفظ دید به کوههای اطراف شهر هر گونه ساختوساز و تغییر در ساختمانهای بلندتر از ۱۰ متر، تغییر در مساحت ۵۰ متر مربعی در منطقه نزدیک به بافت شهری و هرگونه تغییر در مساحت ۳۰۰ متر مربعی در منطقه دورتر از بافت شهری (به دلیل پرسپکتیو دید به کوه از نقاط شهری) نیازمند کسب اجازه از شهرداری است. به دليل توسعهٔ أشفته شهر، برخي فضاهاي سبز اطراف أن در حال از بین رفتن هستند. از این رو هرگونه ساختوساز یا قطع درختان با اجازه شهرداری میسر است. علاوه بر این تپههایی سبز در بافت شـهری وجود دارد که هرگونه تغییر در آنها ممنوع است. برخی از آنها به درخواست صاحبانشان توسط شهرداری خریده و نگهداری میشوند، به عنوان پارک شهری مورد استفاده شهروندان و گردشگران قرار می گیرند و در نهایت این مناظر طبیعی و تاریخی با امکاناتی مناسب تجهيز مىشوند.

۳. حفاظت، احیا و ساخت منظر شهری: ساختمانهای شهر باید با منظر تاریخی و طبیعی شهر هماهنگ شوند، بدون آنکه به عملکرد شهر لطمهای بزنند. بدین منظور استانداردهای طراحی ساختمان باید مطابق با قانون منظر و مقررات شهر کیوتو در توسعه منظر شهری تنظیم شوند. برخی از این استانداردها، عمومی و برخی دیگر محلی است؛ به این معنی که متناسب با ویژگیهای منظرین هر منطقه متفاوت خواهد بود. برای مثال، ساختمانهای همجوار رودخانهها، تپههای سبز و خیابانها و کوچهها در مناطق مختلف شهر، ساختمانهای منطقهٔ میراث تاریخی، ساختمانهای منطقهٔ میراث تاریخی، ساختمانهای منطقهٔ

شهر تهران فاقد برنامه منسجم مدیریت منظر شهری است. بی توجهی به منظر شهر در تلفیق با کوه البرز، موجب فراموشی استفاده از این ظرفیت طبیعی شده است. تهران نیازمند یک طرح جامع منظر شهری است که در آن دید به مؤلفههای طبیعی شهر در اولویت قرار گیسرد. برنامهریزی گردشگاهها با توجه به این چشماندازهای طبیعی و جاودانگی شهر خواهد شد.

شهر قدیمی، ساختمانها با پس زمینهٔ کوه، منطقهٔ ساختمان با سقف شیروانی و ... هر کدام استانداردهای مخصوص به خود را دارند. رعایت استانداردهای عمومی و محلی الزامی است.

7. حفاظت و احیای منظر تاریخی: ساختمانهای تاریخی : ساختمانهای تاریخی (منظر تاریخی) و ساختمانهای فرهنگی (منظر فرهنگی)، ساختمان با نمای تاریخی و با نقش ویژه در منظر محلی و ساختمانها و درختان ویژه و جذاب در این بخش قرار می گیرند. تنها اشارهای که در این بخش به طبیعت شده همین درختان ویژه و جذاب هستند. این درختان با اهمیت تاریخی، فرهنگی و منظرین از لحاظ شکل و ویژگیهای علمی شاخص هستند. هرنوع تغییر در این گونه درختان ممنوع است هاکنان آنها باید به طور ویژه از آنها نگهداری کند.

۵. حفاظت و ساخت پر سپکتیوها و مناظر وام گرفته شده شامل این موارد شده: پر سپکتیوها و مناظر وام گرفته شده شامل این موارد است: دید به معابد و مقابر با کوههای دوردست در پس زمینهٔ آنها، دید به سواحل رودخانهها و آبراهها در ترکیب با فضاهای سبز اطراف و ساختمانهای مجاور، دید به باغها که با کوههای دوردست ترکیب می شوند، دید به کوهها از بستر رودخانه که با رودخانه و شهر ترکیب بی شده روی کوهها که با ساختمانهای تاریخی و شهر ترکیب می شوند و دید پانوراما که با ترکیب کوه و شهر از خیابانهای می شواور رودخانه و پلهای روی آن دیده می شود.

برای هربخس مقررات خاصی وضع شده است. هر ساختوسازی در این مناطق با مجوز شهرداری صورت می گیرد. برای مثال از یک نقطه دید مجاور بستر رودخانه به سمت کوه ها با شعاع ۵۰۰ متر در زاویه دید (زاویه دید به سمت کوه ها با شعاع ۵۰۰ متر در زاویه دید هی شوند. بنابراین باید در شکل، طراحی و رنگ آنها دقت شود. ارتفاع ساختمانهای دور تر که در زاویه پرسپکتیو قرار دارند نیز باید کنترل شوند و آنهایی که در زاویه دید قرار دارند باید از لحاظ رنگ دیوارها و بامها کنترل شود (تصویر ۲). در مورد پیشنهادات شهروندان برای سایر دیدها، پس از تصویب شهرداری، مقررات حفاظتی در خصوص ارتفاع، شکل، طراحی و رنگ ساختمانها نیز وضع می شود.

۹. حفاظت از منظر شهری در رابطه با تابلوهای تبلیغاتی تر این بخش قوانینی برای انواع تابلوهای تبلیغاتی در نظر گرفته شده است. نصب تابلوهای تبلیغاتی بدون اجازه شهرداری امکان پذیر نیست. به جز تابلوهای ملی مخصوص جشنها و مراسم، نصب تابلوها در پارکها، مکانهای عمومی، بستر رودخانهها و اماکن تاریخی ممنوع است.

۷. سیاستهای منظر شهری : در این بخش به منظور

ارتقای منظر شهری، بایستی کابلهای نیرو و تأسیسات شهری که باعث خدشهدار شدن مناظر طبیعی شهر میشوند به صورت زیرزمینی کار گذاشته شوند.

همانط ور که دیدیم حداقل در چهار بخش از هفت بخش برنامه منظر کیوتو به منظر شهری در ارتباط با منظر طبیعی پرداخته شده است. اهمیت و تقدس طبیعت در فرهنگ ژاپن در تدوین این ضوابط مؤثر بوده است. همچنین در متن برنامه اشاره شده که حفظ این مناظر برای انتقال آنها به نسلهای آتی و حفظ هویت شهر کیوتوست.

# شناسایی نقاط دید به مناظر طبیعی و تبدیل آنها به فضاهای جمعی

ویژگی خاص جغرافیایی و طبیعی تهران ظرفیتها و فرصتهای ویژهای برای مدیریت شهر مهیا ساخته تا با بهبره گیری از آنها منظر شهر را ارتقاء بخشد. در این میان شناسایی نقاط دید به مناظر و نقاط عطف نیازمند مطالعه و برنامهریزی و به ویژه مشارکت شهروندی است. مدیریت شهر می تواند جهت بهره گیری از این ظرفیتهای خاطرهساز و اسطورهای طبیعی شهر در مقیاسها و حوزههای مختلف وارد عمل شود و از مهیا ساختن دید و منظر مناسب به نقاط شاخص و خاطرهانگیز تا برنامهریزی گردشگری درونشهری، مکانیابی و حتی طراحی فضاهای جمعی و گردشگری درونشهری مدیریت ملحقات تأسیساتی و ... برنامهریزی کند. نمونه چنین اقداماتی در شهر کیوتو با احیا و بهره گیری بیشتر به این مؤلفهها در طرح جامع منظر شهر کیوتو شده است.

در بسیاری از خیابانهای اصلی شیمالی یه جنوبی شهر تهران، تلفیق ساختمانهای بلندمرتبه شهر با پسرزمینه کوه و عدم وجود قوانین برای حفظ مناظر طبیعی موجب قطع شدن دید به کوه می شود (تصویر ۳)، علاوه بر این در بسیاری از میدانهای شهری نییز عدم کنترل ارتفاع ساختمانها باعث مخدوش شدن چشیمانداز طبیعی کوه البرز شده باعث می توجهی به حفاظت از چشماندازهای خاطرهانگیز که خاطرات جمعی شهر را زنده نگه می دارند، موجب شده تا تهران به سمت بی هویتی سوق پیدا کند.

مکانهای شهری با چشهانداز طبیعی، نقاط شاخص شهری هستند که بالقوه قابلیت تبدیل به محلی برای گذران اوقات فراغت و شکل گیری خاطرات جمعی را دارند. بنایراین باید ابتدا کانونهای دریافت چشهاندازهای طبیعی و خاطرهانگیز شناسایی شوند. که خود نیازمند مطالعه و بناهای موجود در پرسپکتیو دید، مقرراتی وضع شوند تا منظر شهری و منظر طبیعی در تلفیق با یکدیگر بتوانند منظر جذابی را برای شهروندان و گردشگران فراهم کنند. برخی از این فضاها ممکن است به لحاظ عملکردهای شهری را تقبیل دسترسی امکان تبدیل شدن به فضاهای جمعی را نقبیل دسترسای امکان تبدیل شدن به فضاهای جمعی را نداشته باشند. بنابراین پیش از هر اقدامی باید مطالعات در این زمینه صورت پذیرد.

در صورت تبدیل به فضاهای جمعی، توجه به منظر آنها، بیش از پیش اهمیت پیدا می کند. برای مثال برای ساختمانهای نزدیک به نقطهٔ دید، مقرراتی در رابطه با جزئیات ساختمانها و برای ساختمانهای دور تر، قوانین دیگری در رابطه با فرم و رنگ ساختمانها وضع شود. در مورد روددرهها و ساختمانهای اطراف آن نیز باید قوانین منطقهای وضع شوند. توسعهٔ آشفتهٔ شهر در کوهپایهها موجب از بین رفتن فضاهای سبز طبیعی پای کوه و روددرهها شده است رضویر ۴). فضاهای سبز طبیعی کوهپایهای قابلیت تبدیل به

# isual Memo

# **The Role of Tehran Natural Views** in Urban Landscape Management

Narges Aghabozorg, M.A. in Landscape Architecture, University of Tehran, Iran. aghabozorg narges@yahoo.com

Abstract: The nature of a city is considered a part of citizens' image of the city as well as its identity and history since formation of every city. City natural elements are the symbols which offer citizens public memories and help maintaining the concept of city. The influence of nature in creating a sense of place is quite undeniable and human beings always feel belonged to spaces blended with nature. This interest of being connected to nature has long been in Iranian culture as well. Natural elements as milestones which create shared memories have a special and strategic importance. Not only the close relationship of citizens with natural factors has a special importance in the improvement of quality of life, but also it has a significant role in city legibility and citizens' affiliation to their own city. Tehran city has a considerable potential in highlighting natural landmarks since it is located on the Alborz foothills. The question this article tries to answer is how to manage Tehran natural elements and symbols in order to achieve major landscape goals to vreate legibility, identity and aesthetics of cities with the help of the similar experiences obtained in Kyoto city. At least in four chapters of the seven chapters of the Kyoto landscape policy, maximum attention is paid to the urban landscape related to the natural landscape. The corridors to natural landscape must be identified in Tehran city. Landscape rules should be enacted for the buildings in these perspectives in order to get interesting landscapes and favorable places for citizens and tourists. Eventually these places can be converted to indicated points and places for the leisure times which will produce public memories.

Keywords: Tehran landscape, Kyoto landscape, City nature, Natural view, Public spaces.

# Reference list

- Khaliji, K. (2010). Urban Landscape Management. Journal of MANZAR, 2 (11): 72-75.
- Kyoto City Landscape Policy (2007).

Available from: http://www.city.kyoto.lg.jp/tokei/cmsfiles/contents/0000057/57538/3shou.pdf/(Accessed 27 May 2013).

- Rossi, A. (1982). The Architecture of the City. Cambridge, Massachusetts: MIT press.
- •Yavari, A. (2012). Urban Memories as a Connection between Generations. Journal of City, Life, Beauty, 1 (3): 21-25.
- Zandie, M. & Zandie, R. (2010). Looking for Tehran's strategic visual corridors. Journal of Iranian Scientific Association of Architecture and Urbanism. 1(1): 27-36.



تصوير ٢: توسعة آشفته شهر در کوهپایهها، تهران. مأخذ: http://scenery-wallpapers.

Pic4: Turbulent development of the city in the foothills, Tehran. Source: http:// scenery-wallpapers.com

فضاهای جمعی را دارند. پس از وضع این گونه قوانین، گامی در جهت ارتقای مناظر این گونه فضاها برداشته خواهد شد که اهمیت آنها کمتر از طراحی منظر آنها نخواهد بود. در آخر پیش بینی مکان های مکث پیاده با انواع فعالیت های اجتماعی و تفریحی به پایداری و ماندگاری شهر نیز منجر خواهد شد.

به منظور شناسایی و ارتقای مناظر طبیعی شهر تهران اقدامات ذیل پیشنهاد می شود:

- تهیه طرح جامع منظر شهری تهران به ویژه شامل تدوین سیاستهای کلی حفظ دید به کوه البرز، قله توچال و دماوند.
- سیاستهای کنترل توسعه شهر و حفظ فضاهای سبز طبیعی کوهپایهای به ویژه روددرهها.
- تدوین دستورالعملهای کلی و منطقهای برای حفاظت و ارتقای مناظر شامل دستور العملهای ارتقای منظر خیابانهای شمالی- جنوبی با دید به کوه، ارتقای منظر روددرهها و ارتقای مناظر تپههای طبیعی میانی شهر تهران با دید به کوه.
- شناسایی کانونهای دریافت چشماندازهای طبیعی در
  - بررسی امکان تبدیل آنها به فضاهای جمعی.
- تدوین دستورالعملهای ویژه برای ارتقای چشماندازهای فضاهای جمعی.
- تجهیز این مکانها به انواع تسهیلات و فعالیتها برای حضور پایدار شهروندان و گردشگران■

- **فهرست منابع**  خلیجی، کیوان. (۱۳۸۹). مدیریت منظر شهری. *مجله منظر*، ۲ (۱۱): ۷۵-۷۳. • زندیه، مهدی و زندیه، راضیه. (۱۳۸۹). در جستجوی کریدورهای دید راهبردی شهر تهران. *نشریه علمی ـ پژوهشــی انجمن علمی معماری و* شهرسازی ایران، ۱ (۱) : ۳۶-۲۷.
- ياورى، على. (١٣٩١). خاطرات شهرى حلقه اتّصال نسلها. نشريه شهر، زندگی، زیبایی، ۱ (۳) : ۲۵-۲۱.

